

## 常见咨询问题

**Q 1** : 我曾在新雪谷地区工作, 受新冠肺炎的影响失去了工作。如果想要找新的工作, 向什么机构咨询可以获得招聘信息呢?

**A 1** : 在新雪谷地区可以咨询到招聘信息的机构有ハローワーク倶知安、しりべし「まち・ひと・しごと」マッチングプラン。ニセコプロモーションボード (Niseko Promotion Board) の主页上也会定期更新招聘信息。关于农业方面的招聘信息, 请咨询ようてい農協 (無料職業紹介所)。如想获得本地区以外的招聘信息, 可上网浏览北海道庁「短期おしごと情報サイト」。另外, 在札幌的北海道外国人咨询中心, 有多语言服务, 可帮您解答工作和生活上的疑问。

■ハローワーク倶知安

<https://jsite.mhlw.go.jp/hokkaido-roudoukyoku/hello-work/hello-mapping/kantoku0329.html>

■しりべし「まち・ひと・しごと」マッチングプラン (北海道後志振興局)

[http://www.shiribeshi.pref.hokkaido.lg.jp/ss/srk/matching/j\\_top.html](http://www.shiribeshi.pref.hokkaido.lg.jp/ss/srk/matching/j_top.html)

【ShiriBeshi Job Consultant】

仅限英语和日语咨询

[Service hour] MON-FRI 9:30-16:30

[TEL] (+81)50-3630-9858

[WEB] [http://www.shiribeshi.pref.hokkaido.lg.jp/ss/srk/matching/e\\_top.html](http://www.shiribeshi.pref.hokkaido.lg.jp/ss/srk/matching/e_top.html)

[E-Mail] shiribeshi.jobconsultant@gmail.com

■ニセコプロモーションボード求人情報

<https://www.nisekotourism.com/ja/jobs>

■ようてい農協 (無料職業紹介所)

<https://www.ja-youtei.or.jp/recruit/farmer/>

■北海道庁「短期おしごと情報サイト」

<http://www.pref.hokkaido.lg.jp/kz/jzi/oshigoto.htm>

■北海道外国人咨询中心

多语言服务

<http://www.hiecc.or.jp/soudan/>

## よくあるQ &amp; A

**Q 2** : 受新冠肺炎的影响暂时不能回国。如果想要延长在留期限或者变更签证种类, 应该向什么机构咨询呢?

**A 2** : 日本政府在 2020 年 5 月 12 日出台了关于延长签证更新期限的新政策, 在留期限到期后三个月之内仍可进行签证的更新。向日本的**出入国在留管理庁**咨询可获得更多详情, 可以使用英文或中文打电话或者发电子邮件进行咨询。另外在札幌的**北海道外国人咨询中心**, 您也可以使用英文或中文咨询签证、在留资格等相关事宜。

■ 出入国在留管理庁 外国人在留综合咨询中心

<http://www.immi-moj.go.jp/info/index.html>

■ 北海道外国人咨询中心

多语言服务

<http://www.hiecc.or.jp/soudan/>

**Q 3** : 我现在住在新雪谷地区。请问外国人是否也可以获得 10 万日元的定额给付金 (国家补助)? 应该如何申请?

**A 3** : 定额给付金 (每人 10 万日元) 的发放对象为 2020 年 4 月 27 日当日在**住民基本台账**上登记着的所有居民。外国人的话, 只要取得的是超过 3 个月的中长期签证, 并且作为当地居民, 在所在地行政部门登记了住址 (截至到 4 月 27 日登记完毕), 便可以获得定额给付金。您会收到关于申请通知的信件, 可利用收到的返还信封邮寄申请材料, 也可以网上申请。但是网上申请需要**マイナンバーカード**。如未申请**マイナンバーカード**, 建议您使用邮寄的方式申请。申请机构为您住址所在地的市町村行政机关。

■ 申请方法 (NHK NEWS WEB : 10 种语言的说明) 多语言服务

<https://www3.nhk.or.jp/news/html/20200501/k10012413981000.html>

<https://soeasy.tokyo/users/2174>